



Bozen/ Bolzano, 10.03.2017

Bearbeitet von / redatto da:

ISOV/SICP

Tel. **800 288 960**

bov@provinz.bz.it

ocp@provincia.bz.it

Zur Kenntnis:

Per conoscenza:

ISOV Rundschreiben Nr. 1 vom 10.03.2017

Verzeichnis der unvollendeten Bauvorhaben 2016 - Dekret des Ministers für Infrastrukturen und Transport vom 13. März 2013 Nr. 42

Mit Art. 44-bis des Gesetzesdekrets Nr. 201 vom 6. Dezember 2011, mit diesbezüglichen Änderungen durch das Gesetz Nr. 214 vom 22. Dezember 2011, wurde beim Ministerium für Infrastrukturen und Transport ein Verzeichnis der unvollendeten Bauvorhaben eingerichtet.

Am 24. April 2013 wurde im Amtsblatt Nr. 96 das Dekret des Ministers für Infrastrukturen und Transport Nr. 42 vom 13. März 2013 veröffentlicht, welches die Modalitäten zur Abfassung des Verzeichnisses der unvollendeten Bauvorhaben gemäß genanntem Art. 44-bis, vorsieht.

Die angeschriebenen Verwaltungen sind gemäß Art. 3, Abs. 1 und 2 des oben genannten Dekrets im Hinblick auf die Erfüllung der Pflichten aufgerufen, eine der folgenden Rückmeldungen zu machen:

1. die Excel-Datei mit den unvollendeten Bauvorhaben, die in den eigenen Zuständigkeitsbereich fallen (dazu zählen auch die Bauvorhaben, die zu den Körperschaften gehören, welche von den angeschriebenen Verwaltungen beaufsichtigt werden) ausgefüllt zurücksenden;
2. die Erklärung, mit welcher bestätigt wird,

An die Vergabestellen

Alle Stazioni appaltanti

An die Bezugspersonen der Kostenstellen

Ai referenti dei Centri di costo

Circolare SICP n. 1 del 10.03.2017

Anagrafe opere incompiute – 2016 - Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti 13 marzo 2013, n. 42

L'art. 44-bis del decreto-legge 6 dicembre del 2011, n. 201, convertito, con modificazioni, dalla legge 22 dicembre 2011, n. 214, ha istituito presso il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti l'elenco-anagrafe delle opere pubbliche incompiute.

Il 24 aprile 2013 è stato pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 96 il Decreto del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti 13 marzo 2013, n. 42, recante le modalità di redazione dell'elenco-anagrafe delle opere pubbliche incompiute, di cui al citato art. 44-bis.

Le Amministrazioni in indirizzo, ai fini dell'assolvimento degli obblighi di cui all'art. 3, commi 1 e 2 del decreto in oggetto, sono tenute a fornire uno dei seguenti riscontri:

1. restituire compilato il file excel delle opere incompiute di propria competenza (ivi comprese quelle facenti capo alle strutture dalle stesse vigilate);
2. restituire compilata la dichiarazione di non



dass es keine unvollendeten Bauvorhaben gibt, ausgefüllt zurücksenden.

Die Datei ist von der Bezugsperson der Vergabestelle digital zu unterzeichnen und ist **innerhalb 31. März 2017** an folgende Adresse zu übermitteln: bov@provinz.bz.it.

Die zum Rundschreiben gehörenden Anlagen und Dokumente stehen im ISOV Portal, Sektion "Verzeichnis unvollendete Bauvorhaben" unter [Erhebung 2017](#) zur Verfügung.

Für weitere Informationen kann eine Anfrage an die e-Mail Adresse bov@provinz.bz.it gestellt werden.

avere in pendenza opere incompiute.

Il file, sottoscritto digitalmente dal referente della stazione appaltante, va inoltrato al seguente indirizzo:

ocp@provincia.bz.it **entro il 31 marzo 2017**

Gli allegati e documenti relativi alla Circolare sono disponibili nella sezione del portale SICP dedicato all'"Anagrafe opere incompiute" al seguente indirizzo: [Rilevazione 2017](#).

Per ulteriori informazioni può essere inoltrata richiesta all'indirizzo email: ocp@provincia.bz.it.

Der Direktor / Il Direttore
Dott. Thomas Mathà LL.M

Anlagen:

- Excel-Datei zur Erklärung der unvollendeten Bauvorhaben
- Word-Datei zur Erklärung, dass es keine unvollendeten Bauvorhaben gibt

Dokumente auf dem Portal:

- Dekret des Ministeriums für Infrastrukturen und Transport Nr. 42 vom 13. März 2013
- FAQ – Modalität zur Abfassung des Verzeichnisses der unvollendeten Bauvorhaben

Allegati:

- File excel di dichiarazione delle opere incompiute
- File word di dichiarazione di non avere opere incompiute

Documentazione sul sito:

- Decreto del Ministero delle infrastrutture e dei Trasporti 13 marzo 2013, n. 42
- FAQ – Modalità di redazione dell'Elenco-anagrafe delle opere incompiute

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus
2 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale
costituito da 2 pagine, predisposto e conservato ai sensi
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: THOMAS MATHA'
Steuernummer / codice fiscale: IT:MTHTMS72E29A952J
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
Seriennummer / numeri di serie: 19e826
unterzeichnet am / sottoscritto il: 10.03.2017

Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39

Am 10.03.2017 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 10.03.2017